

MINISTRE DE L'ECONOMIE DE LA
PLANIFICATION ET DE
L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

MINISTRY OF ECONOMY, PLANNING
AND REGIONAL DEVELOPMENT

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT
N° _____ /AONR/MINEPAT/CISPM/2024 DU _____, EN VUE DE LA
PRODUCTION DES DOCUMENTS « PROJET DU BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC
2025 » ET LE JOURNAL DE PROJETS, VERSION « GRAND PUBLIC, GESTIONNAIRES
CENTRAUX ET DECONCENTRES », REPARTI EN DEUX (02), EN PROCEDURE
D'URGENCE.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Ministre de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire lance un Appel d'Offres National Restreint, en vue de la production des documents « Projet du Budget d'Investissement Public 2025 » et le journal de projets, version « Grand Public, Gestionnaires Centraux et Déconcentrés », reparté en deux (02) lots, en procédure d'urgence.

2. Allotissement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont regroupées en deux lots, réparties comme suit :

- ✓ Lot1 : Edition des documents « Projets de Budget d'Investissement Public 2025 et interventions d'investissement à la base » et CD contenant le projet du BIP 2025 ;
- ✓ Lot 2 : Edition du journal des Projets version Grand Public, Gestionnaires Centraux et Déconcentrés, Affichages Publicitaires, CD du BIP 2025.

NB : un prestataire peut être attributaire des deux (02) lots.

3. Consistance des prestations

Les prestations objet du présent Appel d'Offres portent sur la production des documents budgétaires «Projet du BIP 2024» et la production du Journal de Projets sous les différents formats, tel qu'il suit :

Lot 1 :

N°	DESIGNATION	DESCRIPTIF TECHNIQUE	Quantité
Documents budgétaires du BIP 2025			
1	Conception de la page de garde	Conception selon les critères que le Maître d'Ouvrage et transmet au soumissionnaire	80 pages x 450 x 50 Chapitres = 1 800 000 pages
2	Multiplication des documents de « projets du BIP 2025 »	Le fichier dudit document sera remis au prestataire pour sa production.	
3	Production des CD	Les CD contenant le projet du BIP 2025 destinés au MINMAP en prélude à la conférence de programmation des marchés	1000 X 10 régions
4	Edition de document	Edition de document « intervention en investissement à la base » destiné au Parlement	700 X 10 régions

Lot 2 :

N°	DESIGNATION	DESCRIPTIF TECHNIQUE	Quantité
Journal de projets du BIP 2025, version « grand public »			
1	Conception de la page de garde	Conception selon les critères que le Maître d'Ouvrage mettra à la disposition du soumissionnaire	10 régions X 1000 exemplaires sous format A5 = 10 000 exemplaires en A5

N°	DESIGNATION	DESCRIPTIF TECHNIQUE	Quantité
Journal de projets du BIP 2025, version « grand public »			8 000 exemplaires en A4
2	Multiplication du journal de projets du BIP 2025 », version grand public	Le fichier dudit document sera remis au prestataire pour sa production.	
3	Journal de projets « gestionnaires centraux »		50 X 100 = 5 000
4	Journal de projets « gestionnaires déconcentrés »		10 X 100 = 1 000
5	Production des CD et des affiches publicitaires du BIP 2025		Forfait
6	Edition de document « Intervention en Investissement Public à la base » destiné au grand public		750 X 10 régions = 7500

4. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des prestations objet du présent Appel d'Offres est de trente (30) jours par lot.

5. Participation

La participation au présent Appel d'Offres est restreinte à égalité de conditions à tous les Bureaux/Cabinets d'Etudes retenues à l'Avis à Manifestation d'Intérêt N°0001/AGAMI/MINEPAT/SG/DGEPIP/SIGAMP-94/COORD/COORD-AD/UAO du 1^{er} février 2024, pour la présélection des soumissionnaires, cabinets d'études, entreprises et bureaux d'études techniques, en vue des études économiques, financières, informatiques et techniques et de la maîtrise d'œuvre de certains marchés des travaux passés au Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, pour l'exercice 2024, Composante IV : Etudes Economiques et Financières (SC4 : Elaboration des Documents Administratifs et de Politique Publique divers). Il s'agit de :

- Ets MADINA Tel: 6 58 99 32 30/659 88 80 29 ;
- IMPRIMERIE NATIONALE Tel: 222 220 411 / 222 231 560 ;
- Ets ZAC, Tél. : 697 10 15 67/675 02 48 44 ; BP : 11 898 Yaoundé ;
- POLYgone SARL Tel : 696 564 095 ; BP : 33 872 Yaoundé ;
- ALMA GROUP SARL Tel.: 696 49 39 57; BP: 1464 Yaoundé, Email: aloysmessanga@gmail.com.

NB : les potentiels soumissionnaires ci-dessus listés ne peuvent pas se mettre en groupement.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel toutes taxes comprises des prestations est de Cent Quarante-Deux Millions (142 000 000) Franc CFA pour le lot 1 et de Cent Quatre-Vingt-Quinze Millions (195 000 000) Franc CFA pour le lot 2.

7. Financement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par le Budget d'Investissement Public du MINEPAT, Exercice 2024 et 2025, Imputation : 94 195 04 110000 522118

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'Assurance agréée par le ministère chargé des finances, d'une durée de validité de soixante (120) jours à compter de la date limite de dépôt des Offres et d'un montant de Deux Millions Huit Cent Quarante Mille (2 840 000) Francs CFA pour le lot 1 et de Trois Millions Neuf Cent Mille (3 900 000) Francs CFA pour le lot 2.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, Direction de la Programmation des Investissements Publics (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics du Chapitre 94 (SIGAMP-94)), 3ème étage, Ingénieur d'Etudes DPIP, porte 317, à l'Immeuble principal du MINEPAT à Yaoundé, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables au Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, Direction de la Programmation des Investissements Publics (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics du Chapitre 94 (SIGAMP-94)), 3ème étage, Ingénieur d'Etudes DPIP, porte 317, à l'immeuble principal du MINEPAT, dès publication du présent avis et contre le versement d'une somme de Cent Mille (100 000) Francs CFA pour chacun des lots, payable au Trésor Public au titre des frais d'achat du dossier où seront mentionnés les noms du soumissionnaires et numéro de l'Appel d'Offres.

11. Remise des Offres

Chaque Offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies, marquées comme telles, devra être déposée à la porte 317 (Ingénieur d'Etudes DPIP) à l'immeuble principal du Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire à Yaoundé, au plus tard le _____ à 11 heures, heure locale revêtue de la mention suivante :

APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° _____/AONR/MINEPAT/CISPM/2024 DU _____, EN VUE DE LA PRODUCTION DES DOCUMENTS « PROJET DU BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC 2025 » ET LE JOURNAL DE PROJETS, VERSION « GRAND PUBLIC, GESTIONNAIRES CENTRAUX ET DECONCENTRES », EN DEUX (02) LOTS, EN PROCEDURE D'URGENCE.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Toute Offre non produite en sept (07) exemplaires ou non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les autres pièces du dossier administratif requises doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions de l'Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou la non-conformité de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'Assurance agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des Offres se fera en une phase le _____ à 12 heures, heure locale, par la Commission Interne Supplémentaire de Passation des Marchés auprès du Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, dans la salle de réunions de ladite Commission, Porte B3, à l'annexe 1, Bâtiment de la Coopération avec le Monde Islamique.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

A- Critères éliminatoires :

- Non production dans un délai de 48h d'une pièce administrative jugée non-conforme ou absente ;
- Absence ou non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;
- Fausse déclarations ou pièces falsifiées ;
- Omission dans le bordereau des prix d'un prix unitaire quantifié ;
- Présence des indications relatives à la proposition financière dans l'Offre technique ;
- Offre financière incomplète ;

- g) Absence de la déclaration signée sur l'honneur de non-abandon de projet au cours des trois (03) dernières années ;
h) Note Technique inférieure à 70 points sur 100 ;

B- Critères essentiels :

L'évaluation des offres techniques sera faite par points sur la base des critères essentiels ci-dessous :

1) Expérience du soumissionnaire	20 points
2) Personnel	60 points
3) Moyens technique et matériels	20 points

15. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'Offre a été évaluée la mieux disante. La note Globale (NG) à attribuer au candidat sera calculée sur la base de la formule :

$NG = 70\%NT + 30\%NF$ où NT désigne la note technique et NF la note financière

La note financière sera calculée de la manière suivante :

Note Financière (NF) = $(100 \times Fm/F)$

Où Fm désigne montant de l'Offre la moins disante et F le montant de l'Offre notée.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Pour toute information complémentaire relative au présent Appel d'Offres, les entreprises intéressées peuvent s'adresser au Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, à la Direction de la Programmation des Investissements Publics, à la porte 317 (Ingénieur d'Etudes DPIP) à l'immeuble principal du MINEPAT à Yaoundé.

Le Ministre de l'Economie, de la Planification et de
l'Aménagement du Territoire.

Ampliatiions :

- MINEPAT ;
- CISPM/MINEPAT ;
- MINMAP ;
- ARMP (pour publication) ;
- Affichage (pour information).



MINISTRE DE L'ECONOMIE DE LA
PLANIFICATION ET DE
L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

MINISTRY OF ECONOMY, PLANNING
AND REGIONAL DEVELOPMENT

NOTICE OF RESTRICTED NATIONAL CALL FOR TENDER
N° 0014/VANR/MINEPAT/CISPM/2024 OF _____, FOR THE PRODUCTION
OF DOCUMENTS "PROJET PUBLIC INVESTMENT BUDGET 2025" AND THE PROJECT
JOURNAL, "GENERAL PUBLIC VERSION, CENTRAL AND DECONCENTRATED
MANAGERS", DIVIDED INTO TWO (02) LOTS, AS AN EMERGENCY PROCEDURE.

1. Purpose of the call for tenders

The Minister of Economy, Planning and Regional Development is launching a National Call for Tenders, with a view to producing the documents "Porjet Public Investment Budget 2025" and the project journal, version "General Public, Central and Decentralized Managers", divided into two (02) lots, under emergency procedure.

2. Allocation

The services covered by this invitation to tender are grouped into two lot distributed as follows:

- Lot1: Edition of the documents "2025 Public Investment Budget Projects and grassroots investment interventions" and CD containing the 2025 BIP project.
- Lot 2: Edition of the Project journal General Public version, Central and Decentralized Managers, Advertising Displays, BIP 2025 CD.

NB: a bidder may be successful in winning two (02) lots.

3. Scope of services

The services covered by this Call for Tenders are grouped into two lots, distributed as follows:

Lot 1

N°	DESIGNATION	TECHNICAL DESCRIPTION	Quantity
BIP 2025 budget documents			
1	Cover page design	Design according to the criteria that the Project Owner transmits to the bidder	80 pages x 450 x 50 = 1 800 000 pages
2	Multiplication of "BIP 2025 project" documents	Le fichier dudit document sera remis au prestataire pour sa production.	
3	Production of CD	The CDs containing the BIP 2025 project intended for the MINMAP as a prelude to the market programming conference	1000 X 10 regions
4	Edition of document	Edition of "grassroots investment intervention" document intended for Parliament	700 X 10 regions

Lot2

N°	DESIGNATION	TECHNICAL DESCRIPTION	Quantité
Journal de projets du BIP 2025, version « grand public »			
1	Cover page design	Design according to the criteria that the Project Owner will make available to the bidder	10 régions X 1000 copies in format A5 = 10 000 copies in format A5

N°	DESIGNATION	TECHNICAL DESCRIPTION	Quantité
Journal de projets du BIP 2025, version « grand public »			8 000 copies in format A4
2	Cover page design Multiplication of the BIP 2025 project journal", general public version	The file of said document will be given to the service provider for its production.	
3	Central managers" project log		50 X 100 = 5 000
4	Journal of "decentralized managers" projects		10 X 100 = 1 000
5	Production of CDs and advertising posters for BIP 2025		Package
6	Edition of the document "Basic Public Investment Intervention" intended for the general public		750 X 10 regions = 7500

4. Execution time

The maximum period provided for by the project owner for the completion of the services covered by this invitation to tender is (30) days for each lot.

5. Participation

Participation in this invitation to tender is restricted on equal terms to all the consultancy firms selected in the Notice of Expression of Interest N°0001/AGAMI/MINEPAT/SG/DGEPIP/SIGAMP-94/COORD/COORD-AD/UAO of 1st February 2024, for the pre-selection of bidders, consultancy firms companies and technical consulting firms, for economic, financial, computer and technical studies and project management of certain works contracts awarded to the Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, for the year 2024, Component IV: Economic and Financial Studies. This is:

- Ets MADINA Tel: 6 58 99 32 30/659 88 80 29 ;
- IMPRIMERIE NATIONALE Tel: 222 220 411 / 222 231 560 ;
- Ets ZAC, Tél. : 697 10 15 67/675 02 48 44 ; BP : 11 898 Yaoundé ;
- POLYgone SARL Tel : 696 564 095 ; BP : 33 872 Yaoundé ;
- ALMA GROUP SARL Tel.: 696 49 39 57; BP: 1464 Yaoundé, Email: aloysmessanga@gmail.com.

NB: The above-listed consultancy firms may not form a group.

6. Estimated cost

The estimated cost of the services is One Hundred and Forty-Two Million (142,000,000) CFA Franc for lot 1 and One Hundred and Ninety-Five Million (195,000,000) CFA Franc for lot 2.

7. Financing

The services, subject of this invitation to tender, are financed by the Public Investment Budget of MINEPAT, Fiscal Years 2024, Allocation: 94 195 06 110000 361319.

8. Provisional bond

Each bidder must attach to their administrative documents, a bid bond established by a first-class bank or an insurance company approved by the ministry responsible for finance, with a validity period of sixty (120) days from the date of submission. deadline for submission of Bids and an amount of Two Million Eight Hundred and Forty Thousand (2,840,000) CFA Francs for lot 1 and Three Million Nine Hundred Thousand (3,900,000) CFA Francs for lot 2.

9. Consultation of Bidding Documents

Upon publication of this Notice, the Bidding Documents may be consulted at Gate 317 (DPIP Design Engineer) at the main building of the Ministry of Economy, Planning and Regional Development in Yaoundé.

10. Acquisition of the Bidding Documents

The Tender File can be obtained during working hours at the Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, Directorate of Public Investment Programming (Internal Structure for Administrative Management of Public Procurement of the Chapter 94 (SIGAMP-94)), 3rd floor, DPIP Design Engineer, door 317, at the main MINEPAT building, upon publication of this notice and against payment of a sum of One Hundred Thousand (100,000) CFA Francs for each lot, payable to the Public Treasury as the cost of purchasing the file where the names of the bidders and the number of the Call for Tenders will be mentioned.

11. Submission of Bids

Each Bid, written in French or English in seven (07) copies, one (01) original and six (06) copies, shall be deposited at door 317 (DPIP Engineer) at the main building of the Ministry of Economy, Planning and Regional Development in Yaoundé, no later than _____ at 11:00 a.m., local time, marked as follows:

NOTICE OF RESTRICTED NATIONAL CALL FOR TENDER
N° _____/AONR/MINEPAT/CISPM/2024 OF _____, FOR THE PRODUCTION
OF THE DOCUMENTS "DRAFT PUBLIC INVESTMENT BUDGET 2025" AND THE
PROJECT JOURNAL, "GENERAL PUBLIC VERSION, CENTRAL AND
DECONCENTRATED MANAGERS", DIVIDED INTO TWO (02) LOTS, IN EMERGENCY
PROCEDURE.

"TO BE OPENED ONLY DURING THE OPENING SESSION".

Any Bid not produced in seven (07) copies or not conforming to the requirements of the Tender Documents will be declared inadmissible.

12. Admissibility of bids

The other documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or an administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Rules for Invitations to Tender.

They must be dated within three (3) months prior to the date of submission of bids or have been prepared after the date of signature of the invitation to tender.

Any bid that does not comply with the requirements of the Notice and Bidding Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first-class bank, or an insurance company approved by the Ministry of Finance or failure to comply with the documents in the bidding documents will result in the rejection of the bid.

13. Opening of Bids

The opening of the Bids will be done in one phase on _____ at 12 a.m., local time, by the Additional Internal Procurement Commission at the Ministry of the Economy, Planning and Territorial Development, in the room of meetings of the said Commission, Door B3, in annex 1, Building of Cooperation with the Islamic World.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

14. Evaluation criteria

A- Eliminatory criteria:

- a) Non-production within 48 hours of an administrative document deemed non-compliant or missing.
- b) Absence of a bid bond.
- c) False statements or falsified documents.
- d) Omission in the price schedule of a quantified unit price.
- e) Presence of information relating to the financial proposal in the Technical Offer.
- f) Incomplete financial proposal.
- g) Absence of a signed declaration on honor that no projet has been abandoned during the last three (03) years.
- h) technical score below 70 points out of 100.

B- Essential criteria:

- The evaluation of the technical offers will be done by points based on the following essential criteria:
 - 1) Experience of the Design Office 20 points
 - 2) Personnel 60 points
 - 3) Technical and material means (logistics) 20 points

15. Award

The Employer will award the Contract to the Bidder whose Bid has been evaluated as the best. The overall score (NG) to be awarded to the Bidder will be calculated based on the formula.

$NG = 70\%NT + 30\%NF$ where NT is the technical score, and NF is the financial score

The financial score will be calculated as follows:

Financial Note (NF) = $(100 \times Fm/F)$

Where Fm is the amount of the lowest priced Bid and F is the amount of the scored Bid.

16. Period of Validity of Bids

Bidders remain committed to their bids for 90 days from the deadline for submission of bids.

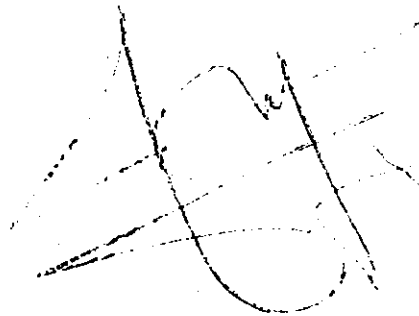
17. Additional Information

For any additional information relating to this invitation to tender, interested firms may contact the DPIIP Design Engineer at the main building of the Ministry of the Economy, Planning and Regional Development in Yaoundé.

The Minister of Economy, Planning and Regional Development.

Amplifications:

- MINEPAT.
- CISPM/MINEPAT.
- MINMAP.
- ARMP (for publication).

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke at the bottom.